

May 28, 2017

Slovak Catholic Parish



472 East 8th Avenue  
New Westminster, BC  
V3L 4L2  
Phone: 604-526-7351  
Fax: 604-520-6965  
E-mail: cyril.metod50@gmail.com  
www.cyrilmetod.org

*Chodte a ucite vsecky narody, hovorí Pán; ja som s vami po vsecky dni až do skončenia sveta.*

*Go and teach all nations, says the Lord; I am with you always, until the end of the world.*



# Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda

## Sts. Cyril and Methodius Parish

The Ascension of the Lord.

Nanebovstúpenie Pána.

*Pán vystupuje do neba za hlaholu poľnice.*

*God mounts his throne to shouts of joy; a blare of trumpets for the Lord.*

**Dnešné čítanie** zo Skutkov Apoštolských nám ukazuje Božský vrchol ľudského života Pána Ježiša. Jeho oslava začala vzkriesením, ale vrcholí Nanebovstúpením. Zatiaľ, čo pred jeho umučením spočívala jeho činnosť prednostne v hlásaní náuky a v poučovaní, po jeho vzkriesení to bolo skôr odovzdávanie moci apoštolom, zmocnenie. Po 40 dňoch Pán vystupuje do neba. Pán Ježiš v dnešnom sviatku zjavuje Nové bytie. Toto Nové bytie sa nám udeľuje v Duchu Svätom. V kresťanstve nejde len o prijatie novej náuky, ale o moc, ktorá spočíva v prijímaní Krista. Vieme, že apoštoli prijali túto príležitosť dostali aj veľký misijný príkaz. Dostali príkaz ísť a učiť všetky národy, majú byť svedkami. Učiť môže len ten, kto ovláda nejakú náuku, ale svedčiť môže len ten, kto niečo zažil. Svedectvo, ktoré Ježiš požaduje, je ovocím skúsenosti, ktorú Ježiš umožňuje. Ježiš nás vovádza do tajomstva Ducha Svätého. Duch Svätý robí apoštolov svedkami. Neboli schopní svedčiť, dokiaľ neprežili vyliatie Ducha Svätého. Svedectvo nie je to, čo často vidíme okolo seba, keď sa sektári snažia niekoho agitovať na svoju stranu. To je skôr agitácia, ktorá veľmi často používa i klamstvá, len aby ľudia získali na svoju stranu. Svedectvo apoštolov vyvieralo zo zážitku Ducha, z osobnej skúsenosti s Bohom ako so živou osobou. Duch Svätý nám umožňuje zážitok Boha. V Kristovi ho môžeme vidieť, ale v Duchu Svätom ho môžeme vlastniť. Duch Svätý to je Láska Božia rozliata v našich srdciach. Svedectvo nemusí byť nutne v tom, že budeme hovoriť slovami. Kresťanské svedectvo môže byť aj v pokojnom, navonok nehlučnom vnútornom živote, ktorý, napriek tomu oslovuje. Ťažisko nášho

kresťanského svedectva je práve v tom prežívaní Božej lásky vo svojom srdci. Boh i ľudia si viacej ako našu náuku všímajú naše bytie. Samozrejme, že predpokladom správneho bytia je správna náuka. Jedno s druhým súvisí. Prijímam Božie Slovo, ale skrze Slovo prijímam Božieho Ducha. A Duch Boží rozhoduje o kvalite bytia. Kresťanské svedectvo sa dotýka predovšetkým tejto oblasti. Svedectvo o zmenenom bytí.

Tajomstvo dnešného sviatku zjavuje možnú veľkosť každého človeka. Kristovo Nanebovstúpenie značí definitívny vstup Ježišovho človečenstva do nebeskej domény Boha, odkiaľ sa znovu vráti, ale ktorá ho medzitým ukrýva pred očami ľudí. Ježiš Kristus, Hlava Cirkvi, nás predchádza do Otcovho slávneho Kráľovstva, aby sme my, údy Jeho tela, žili v nádeji, že sa jedného dňa naveky spojíme s Ním. Ježiš Kristus, keď raz navždy vstúpil do nebeského svätostánku, neprestajne sa prihovára za nás ako Prostredník, skrze ktorého oslávené človečenstvo vo sviatostiach cirkvi neustále do sveta vstupuje Duch Svätý.

**Our Gospels** offer different approaches to how the first Christian communities understood their future task without the physical presence of Jesus with them. Maybe it all wasn't as simple as we sometimes think. How did they understand and live out their relationship with him, once he had disappeared from the earth? Matthew doesn't mention an ascension to heaven. He ends his Gospel with a scene of leave-taking on a mountain in Galilee on which Jesus solemnly promises to them: «Know that I am with you always, even until the end of the world». The disciples shouldn't feel his absence. Jesus

will always be with them. But how?

Luke has a different vision: in his Gospel, Jesus «withdrew from them and was carried up to heaven». The reluctant disciples have to accept the separation realistically: Jesus now lives in the mystery of God. But he rises to the Father as he «blesses» his own. His followers begin their journey protected by that blessing with which Jesus healed the sick, forgave the sinners and hugged the little ones.

The fourth Evangelist adds another key aspect. When he takes his leave of them, Jesus says: «It's best for you that I go, so that you may receive the Holy Spirit». The disciples' sadness is understandable. They want the security of having Jesus always near them. It's the temptation of living in an infantile way under the protection of the Teacher.

The very absence of Jesus will make his followers grow in maturity. He leaves them sealed with his Spirit who, in Jesus' absence, will promote in them a growth that is responsible and adult. It's good to remember this at some points in which there seems to be growing among us a certain fear of creativity, a temptation to stay stuck, or a nostalgia for a Christianity worked out for other times and other cultures.

More than once throughout history, Christians have fallen in the temptation of interpreting discipleship in infantile ways. The Feast of the Ascension of the Lord reminds us that, when the historical presence of Jesus ended, we are living «the time of the Spirit», a time of creativity and of responsible growth. The Spirit hands on to us Jesus' eternal prescriptions. The Spirit give us light and zest, to go seeking always God's action today, right here and now.

## Bulletin Announcements

**\*May 28<sup>th</sup> - The Ascension of the Lord** "The Ascension of Our Lord marks the fulfillment of salvation which began with the Incarnation." – Pope Benedict XVI

**\*Journey Canada: Made In God's Image** A free seminar intended for Christian audiences to facilitate education and awareness on topics related to sexuality and relationships in our shifting culture. Wednesday, June 7, at 7 p.m. at Culloden Church, Vancouver. For more info, contact [bc@journeycanada.org](mailto:bc@journeycanada.org). Journey Canada is a non-denominational, community-based, Christ-centred discipleship ministry. The Archdiocese of Vancouver supports the work of Journey Canada: Made in God's Image.

**\*Jesus the Teacher Retreat** Join Archbishop Michael Miller and the Ministries and Outreach Office retreat team for the Jesus the Teacher Retreat at beautiful Westminster Abbey in Mission. Hear informative and inspirational talks, spend time in prayer, join the monks for Mass and enjoy the company of others from around the Archdiocese. The retreat is designed for those in parish ministry but all are most welcome to attend! June 9-11 at Westminster Abbey, Mission. Cost: \$195. For more information or to register, visit [rcav.org/jesus-the-teacher-retreat](http://rcav.org/jesus-the-teacher-retreat)

**\*Divadla Pod Oravským zámkom** Pozývame všetky deti i dospelých do bábkového divadla Pod Oravským zámkom, ktoré bude v nedeľu 4.júna po slovenskej sv. omši. Pripravili sme pre vás interaktívnu rozprávku o Cervenej Ciapočke a zlom vlkovi. Bábky v rukách manželov Plavákových bude slovom naživo sprevádzať dedo Jozef (Starosta).

**\*40-hours devotion adoration** - Our parish will have a 40-hours devotion adoration. The dates and times are following: Wednesday May 31st: from 9am to 10pm; Thursday June 1st: from 9am to 10pm; and Friday June 2nd: from 9am to 10pm. Sign-up sheet is available at the back of the church. Please sign up to spend some time with Jesus for the time you will be available. Thank you! God bless!

### Sunday's Collection from the Last Week

Our Weekly Goal	\$1,500
Sunday's Collection	\$1,965
Popes Pastoral Work	\$ 469

**Thank You. Vďaka. God Bless Your Generosity.**

### PRAYER MINISTRY

in our church will be the following date:  
**June 4, 2017** from 12:30pm to 1:30pm

"No one who is rightly minded turns from true belief to false." - St. Justin Martyr

Sun 28 9:00am	<b>The Ascension of the Lord;</b> Acts 1:1-11; Eph 1:17-23; Mt 28:16-20	+ Andrew and Anna Pardek	Margaret Pardek
Sun 28 11:00am	<b>Nanebovstúpenie Pána;</b> Sk 1:1-11; Ef 1:17-23; Mt 28:16-20	Pod'akovanie cel'ej farnosti za modlitby	Rodina Demčáková
Mon 29 8:00am	Acts 19:1-8; Jn 16:29-33	For parishioners	Fr. Juraj
Tue 30 8:00am	Acts 20:17-27; Jn 17:1-11a	+ Pavol a Margita	Rodina Mudry
Wed 31 8:00am	<b>The Visitation of the Blessed Virgin Mary;</b> Zeph 3:14-18; Lk 1:39-56	+ Cyril Ferenčík	Manželka s rodinou
Thu 1 8:00am	St. Justin; Acts 22:30,23:6-11; Jn 17:20-26	Za zdravie a B.pomoc pre Lubomira	Vilma Oravec
Fri 2 8:00am	<b>First Friday;</b> St. Marcellinus and St. Peter; Acts 24:27,25:13b-21; Jn 21:15-19	Za zdravie a B.požehnanie pre Andreja	Bertha
Fri 2 7:30pm	<b>Prvý Piatok;</b> Sk 25:13b-21; Jn 21:15-19	+ Mária Astrabová	Rodina Astrabová
Sat 3 9:00am	St. Charles Lwanga & Comp.; Acts 28:16-20,30-31; Jn 21:20-25	Za zdravie a B.požehnanie pre Gabrielu	Rodina Vlasatá
Sun 4 9:00am	<b>Pentecost Sunday;</b> Acts 2:1-11; 1Cor 12:3b-7,12-13; Jn 20:19-23	For parishioners	Fr. Juraj
Sun 4 11:00am	<b>Zoslanie Ducha Svätého;</b> Sk 2:1-11; 1Kor 12:3b-7,12-13; Jn 20:19-23	Za zdravie a B.požehnanie pre rodinu Yablonkovú	Bertha